

Tuhaayukhaq

Qillaminuag tuhaqtitauyukhaq

**G.R.E.A.T.nguyuq havaaqhaq iniqtirutikharnik
katimayuarut**

NUNAVUT (Ubluirvia 18, 2015) – Apitilirvikmi, Havagviat Qatanngutiliqiyikkut Nunavut Ilihaliarpaarvitlu aulatitivakhimayut “Hanaiyaiqitun Havagianganik Ayuqhagianganiklu”, taima ilihimanaqtuq uminga G.R.E.A.T.-mik, tualunik havainirnik havaanganik ayuittiarutikhaq havaaghat havakhimayut hanaiyaiyaangat ikayuuhianginaqtunun havaaghakhiugianganik.

Ublumi, tamna G.R.E.A.T.nguyuq havaaqhaq ilitagiliqtait iniqtiqhimayunik aulatitavkhimayut ilihaqtun talvani Kugluktukmi, Iqalungni, Kangiqlinirmilu. Tuaniguyut ilihaqtun iniqtiqniaqtun, ilangitlu, ilannangitlu, havaktiitlu, ikayuktiuvaktait ilauniaqtun quviahuutigiyakhaingani.

“Tamnaingiuluangitug uvani havaaqharmi iniqtirutukharnun havaqatigiinginaqtugut avatingnun havagvingnun, kihimi tautuminaqtun taima qanuq inuit iniqtigiaqaqtun upiqatigiigaangamik, ikayuktigiingina gumiklu, aituqtaugaangamiklu hanalrutikharnik, ayuiqhautikharnik ayuitqiaq Ilihaiyiyuq ilihalihaaliqtumun avaquutigiyaangat nanminigiyaingit atuqpaktainik,” uqallaktuq Minista Qatanngutiliqiyikkutni George Kuksuk. “Una havaaqhaq ilitangnaqtug taima Nunavunmiutat havagumainaqtun, hivumuurumayut akikharnik nanminikuugianganic, ihumaliuqhima aqlutiklu nunalaani ikayuutiniaqtun.” Iniqtiqhimayut ilihairutingnik pigiaqaqtun ayuiqhautikharnik ilihaiqyumirutikharniklu, nuuvaliagaanganik talvanga ikayuuhianginaqtunik hivuniraalukmilu havaanganianganik.

Tamna havaaqhaq avugiiqaqtuq ilihairutingnik nanminikharniklu pivalliadjutikharnik, piqaqtukharnik ayuittiarutikharnik havaangununlu upalungaikhimayaanganik. Malrungnik havainirni havaangani ayuiqhagiaqaqtunik ilauyutlu, atauhiq ilihagtuq iniqtilihaaqhimayuq havagvingmi ilihaivakhimayuq talvani Havaagumayuningnik Havaktiliqiyimin talvani Havagviani Qatanngutiliqiyikkutni. Ilihaiyyut tamangni pingahuuyuni havaaqharni quviahuutigivaktait ilihagtnik ikayuutigiumaplugit havakyuagpagaingitlu tautukpaktun talvani iliharvingmi.

Havagviat Qatanngutiliqiyikkut Nunavut Ilihaliarpaarvitlu aulatitiniagtun havaaqharnik allani nunalaangitni Ubluqtuhirvia 2016mi, ilauniagtun Ikpiaryuk , Mittimatalik, Iglooklikmi, Iqalungni, Pangnirtungmi, Qamanittuaqmi, Urhuqtuuqmilu. Ikayuuhianginaqtun pukukkumik tapfuminga G.R.E.A.T.-mik ihuagtumik aulavikharnik pigiaqagtun uminga havaaqharnik.

News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on www.gov.nu.ca.
Tuhagtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani www.gov.nu.ca.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : www.gov.nu.ca.



Naunaiqyumirutikharnik, pulaaqlutin qaritauyakkut uvani: <http://gov.nu.ca/family-services/information/income-assistance>.

jowen@gov.nu.ca

Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : www.gov.nu.ca.